

• 中文名稱： 山香圓 [更多山香圓](#)

• 英文名稱： Formosan Turpinia

• 學名：
Turpinia formosana Nakai
Turpinia arguta auct. non Seem.
Turpinia arguta Seem.

• 科名： 省沽油科(Staphyleaceae)山香圓屬(Turpinia)

山香圓、臺灣山香圓、山桂花、山圓仔、山香櫟、鋸葉杜英(臺藥資)

- **English:** Taiwan Turpinia, Formosan Turpinia.
- **Traditional Chinese:**
 - **Shan-Xiang-Yuan (山香圓):** "Mountain Fragrant Round" (referring to the fruit shape).
 - **Taiwan Shan-Xiang-Yuan (臺灣山香圓):** Taiwan Mountain Fragrant Round.
 - **Shan-Gui-Hua (山桂花):** Mountain Osmanthus (though it is biologically different from true Osmanthus).
 - **Shan-Yuan-Zai (山圓仔):** Mountain Little Rounds.
 - **Shan-Xiang-Yuan (山香櫟):** Mountain Fragrant Citron.
 - **Ju-Ye-Du-Ying (鋸葉杜英):** Saw-toothed Elaeocarpus (*used in Taiwan Medicinal Resources*).
- 別名：

熱帶亞洲和美洲，臺灣特有種。

- 原產地：
 - **English:** Tropical Asia and the Americas; this specific variety is **endemic to Taiwan**.
 - **Traditional Chinese:** 熱帶亞洲和美洲，臺灣特有種。

產台灣全島海拔 1,500 公尺以下林中，在中北部地區相當普遍。宜蘭、台北、台中、南投、嘉義，生於陰濕山谷。

- 分布：
 - **English:** Found throughout the entire island of Taiwan in forests **below 1,500 meters** in altitude. It is quite common in the **central and northern regions**, specifically in **Yilan, Taipei**,

Taichung, Nantou, and Chiayi, typically growing in shady and humid mountain valleys.

- **Traditional Chinese:** 產台灣全島海拔 1,500 公尺以下林中，在中北部地區相當普遍。宜蘭、台北、台中、南投、嘉義，生於陰濕山谷。

1. 日常用途：木材暗褐色，材質輕軟，可作小型器具；木柴耐燃、好劈，是山區居民、原住民愛用的薪材，其重要性一如早期低山帶的相思樹；將主幹砍伐之後，樹頭長出側枝，等側枝如手臂粗再砍伐，可放入灶中燃燒，不必另行費力劈細。
2. 藥用：性味：根：苦、寒。效用：根：活血散瘀，消腫止痛。治跌打損傷，脾臟腫大。

1. Daily Utility:

- **Material:** The wood is **dark brown**, lightweight, and soft, making it suitable for crafting **small household utensils**.
- **Fuelwood:** The wood is highly flammable and easy to split, making it a favorite **firewood (fuelwood)** among mountain residents and Indigenous peoples.
- **Historical Importance:** Its importance in mountainous regions was comparable to that of the **Acacia tree (*Acacia confusa*)** in early low-altitude areas.
- **Efficient Harvesting:** After the main trunk is felled, the tree stump produces lateral branches (suckers). Once these branches grow to about the **thickness of an arm**, they can be harvested and placed directly into a cooking stove to burn without the extra effort of splitting them into smaller pieces.

2. Medicinal:

- **Properties (Roots):** Bitter in taste and "cold" in nature (according to traditional theory).
- **Efficacy (Roots):** Promotes blood circulation to disperse stasis (**invigorates blood**), reduces swelling, and relieves pain.
- **Indications:** Used to treat **traumatic injuries** (bruises/sprains) and **splenomegaly** (enlargement of the spleen).

• 用途：

常綠喬木，高約 15 公尺，徑 20~25 公分，樹皮灰褐色，粗糙；小枝圓柱形，光滑無毛，平滑。

• 莖：

- **Form:** An **evergreen tree**, reaching a height of approximately **15 meters**.
- **Diameter:** The trunk measures about **20–25 cm** in diameter.
- **Bark:** **Grayish-brown** in color and **rough** in texture.
- **Twigs (Branchlets):** Cylindrical in shape, **smooth**, and entirely **hairless (glabrous)**.

單葉，對生，長橢圓至長橢圓狀披針形，大小變異大，長 8~12 公分，有實長可達 25 公分，寬 4~7 公分，先端漸尖或鈍，基部楔形，革質，有細鋸齒；表面呈有光澤的綠色，背面淡綠色；表裏兩面皆光滑無毛；中肋及側脈於表面凹下而於背面隆起；側脈每邊 7~8 枚，於表面凹下而背面隆起；葉柄圓柱形，長 3~5 公分，兩端膨大且有關節，先端略屈曲，有時帶淡紫色。

• 葉：

- **Type & Arrangement:** Simple leaves, arranged **opposite** to one another.
- **Shape:** Oblong to oblong-lanceolate (long oval to sword-shaped).
- **Size:** Highly variable in size; typically **8–12 cm long** (sometimes reaching up to 25 cm) and **4–7 cm wide**.
- **Apex (Tip) & Base:** The tip is **acuminate** (tapering to a point) or obtuse; the base is **cuneate** (wedge-shaped).
- **Texture & Margins:** **Leathery (coriaceous)** texture with **fine serrations** (saw-like teeth) along the edges.
- **Color & Surface:**
 - **Upper Surface:** Glossy green.
 - **Lower Surface:** Pale green.
 - **Texture:** Both surfaces are **smooth and hairless (glabrous)**.
- **Venation:** The midrib and lateral veins are **impressed (sunken)** on the upper surface and **prominent (raised)** on the lower surface. There are typically **7–8 pairs** of lateral veins.
- **Petiole (Leaf Stalk):** Cylindrical, **3–5 cm long**. A key feature is that both ends are **swollen (pulvinus-like)** with visible **joints (nodes)**; the tip is slightly curved and sometimes tinted **purplish**.

• 花：

花小，多數，白色，兩性，開放時徑 0.4~0.6 公分，呈頂生和腋生的圓錐花序排列；花序長 20~30 公分，直立或斜上昇，花呈輻射對稱，光滑無毛或近似無毛；花萼小，綠色，5 裂；裂片卵狀三角形，長 0.4~0.5 公分，先端銳尖；花瓣 5 枚，覆瓦狀排列，長橢圓形或長橢圓狀披針形，長 0.7~0.9 公分，寬 0.3~0.4 公分，先端鈍，內面有毛；雄蕊 5 枚，著生於花盤外，花絲長 0.5~0.65 公分；花藥黃色；心皮合生，子房 3 裂，不完全 3 室，每室有胚珠 2 至多顆；為小型離瓣花，觀賞性高，花期在夏天。

- **Size & Quantity:** Flowers are **small**, numerous, and **white**.
- **Sexuality:** **Bisexual** (hermaphroditic).
- **Dimensions:** Measuring **0.4–0.6 cm in diameter** when in full bloom.
- **Inflorescence:** Arranged in **terminal or axillary panicles** (conical clusters) measuring **20–30 cm** long. The clusters are upright or diagonally ascending.
- **Symmetry & Texture:** **Actinomorphic** (radially symmetrical); smooth and hairless (**glabrous**) or nearly hairless.
- **Structure:**
 - **Calyx (Sepals):** Small and green with **5 lobes**. Lobes are ovate-triangular, about 0.4–0.5 cm long with sharp tips.
 - **Petals:** **5 petals**, arranged in an **imbricate** (overlapping) pattern. They are oblong or oblong-lanceolate, 0.7–0.9 cm long, with blunt tips and a **hairy interior**.
 - **Stamens:** **5 stamens**, attached outside the floral disc. Filaments are 0.5–0.65 cm long with **yellow anthers**.
 - **Ovary:** Formed by fused carpels; the ovary is **3-lobed** and incompletely 3-chambered, with 2 or more ovules per chamber.
- **Aesthetic:** These are small, **polypetalous** (separate petals) flowers with high ornamental value.
- **Flowering Period:** During the **summer**.

漿果狀蒴果，球形，徑約 0.8 公分，綠色或黃綠色，不開裂，於秋冬成熟，果色由綠轉黃褐色；種子扁平，骨質。

• 果：


- **Type:** A **berry-like capsule** (berry-like in appearance, but botanically a capsule).
- **Shape & Size:** Spherical (globose), approximately **0.8 cm in diameter**.
- **Color:** Green or yellowish-green when young.
- **Maturation:** The fruit **does not dehisce** (it doesn't split open naturally). It matures during the **autumn and winter**, with the color shifting from green to **yellowish-brown**.

- **Seeds:** The seeds are **flattened** and have a **bony (sclerified)**, hard texture.

常綠小喬木，高約 3~8 公尺。單葉，對生，革質，長橢圓至披針形，大小變異大，長 8~12 公分，寬 4~7 公分，先端漸尖至鈍，基部楔形，有細鋸齒；葉柄長 3~5 公分，兩端略膨大，先端略屈曲。圓錐花序，花呈白色，兩性，輻射對稱，排成頂生和腋生的圓錐花序；萼 5 裂；花瓣 5，覆瓦狀排列；雄蕊 5，著生於花盤外；子房 3 裂，3 室，每室有胚珠 2 至多顆；為小型離瓣花，觀賞性高，花期在夏天。蒴果，球形，果徑約 0.8 公分，不開裂，於秋冬成熟，果色由綠轉黃褐色。特產於全台灣 1,800 公尺以下的山地亞熱帶次生林。臺灣山香圓之葉形似芸香科之"香櫟"故名之；又因開花時，花甚小，白色，形狀與桂花相似，故又名"山桂花"；根亦可入藥。

• 特徵：

- **Growth Form:** An **evergreen small tree**, typically reaching **3–8 meters** in height.
- **Leaves:** Simple leaves, arranged **opposite** to one another.
 - **Texture & Shape: Leathery (coriaceous);** shapes range from oblong to lanceolate with high variability in size (**8–12 cm long, 4–7 cm wide**).
 - **Details:** The tip is acuminate to obtuse, the base is wedge-shaped (**cuneate**), and the margins have **fine serrations**.
 - **Petiole (Stalk):** 3–5 cm long, with **swollen ends** and a slightly curved (flexuous) tip.
- **Flowers:** Small, **white**, and bisexual (**hermaphroditic**).
 - **Arrangement:** Organized in **terminal or axillary panicles** (conical clusters).
 - **Structure:** Radially symmetrical with **5 calyx lobes** and **5 petals** in an overlapping (imbricate) pattern.
 - **Internal:** 5 stamens attached outside the floral disc; a **3-lobed, 3-chambered ovary** with 2 or more ovules per chamber.
 - **Aesthetic:** These are small polypetalous flowers with high ornamental value; blooming occurs in **summer**.
- **Fruit:** A **spherical capsule**, approximately **0.8 cm** in diameter.
 - **Maturation:** Does not split open (**indehiscent**); matures in **autumn and winter**, turning from green to **yellowish-brown**.

- 
- **Habitat:** Endemic to Taiwan, found in **subtropical secondary forests** at altitudes **below 1,800 meters**.